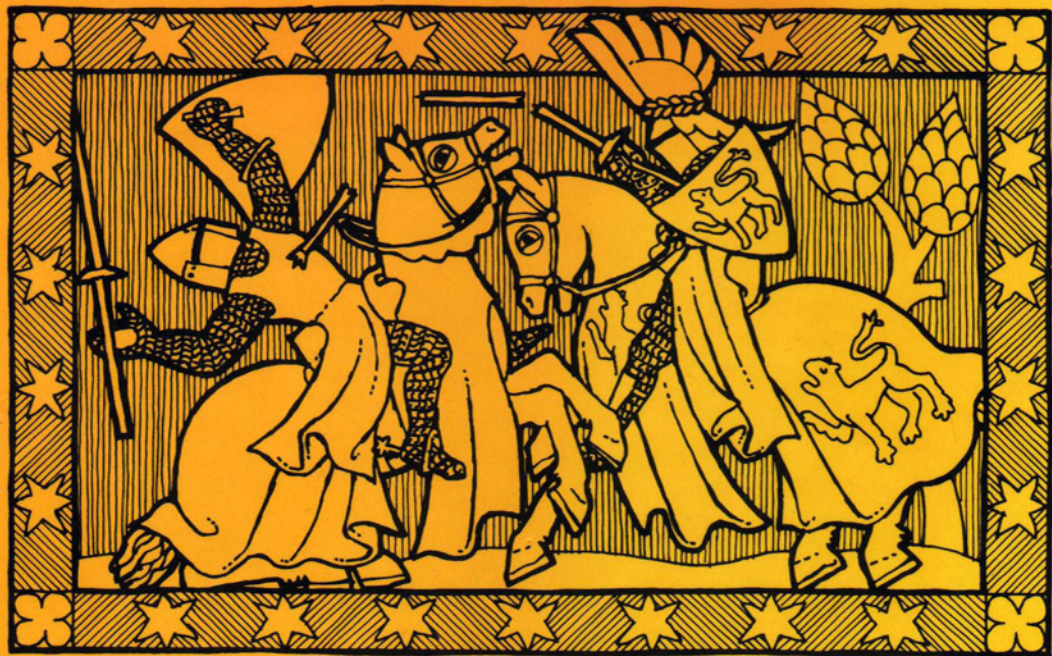


Heinrich von Freiberg

Rytířská jízda  
Jana z Michalovic



Militaria



D es in fremden landen han  
 Ob ich icht gutes richten kan  
 D ob ein von diner ritterschafft  
 vnde von den herren tugenthafte  
 D es küniges man in behem lant  
 Die schreyt der buch vns tot bekant  
 Was passafal. Gawin. yuun  
 Ritterschafft gepflogen han  
 h er ecke vnde Gannirer  
 wigoleys. Lancelot  
 in argone wilhelm. vnd hirczel  
 zu den recken ich wol zel  
 D er arme ritter albrant  
 Was mir zu ir wun im bekant  
 D er em gut ritter was  
 stus. vnd profilas  
 R ich ritterschafft streben  
 mit steten treuen leben  
 I n ritterschafft verdikeit  
 sin ritterschafft die lant erstreit  
 D er künich alexander  
 Tychonastulander  
 D er reime Junge Telphin  
 Der tet da offentlichen schin  
 D er nach ritterschafft ränk  
 Als ir ir manne des bewänk  
 D igaren der vil reimen maie  
 Die hant die buch vns vil gekant  
 V d er in zwifel vns bekant  
 so bluet ein helt in behem lant  
 D er vns werlich erzeiger hat  
 Das er mit ritterschafft car  
 h ab hohen pris erlangen  
 Das sin nam ist fur gelangen  
 D er vor bekanten recken gar  
 sin laster muot nicht offenkant  
 k in sin ritterschafft vol zeln  
 doch sol man sin da v erueln  
 V on den herren eme car  
 do mit er erweben hat

I n allen landen hohen pris  
 Infrankrich ein star paris  
 I n richen werden ist erkant  
 Dar kom der helt v behem lant  
 R ich aventure geriten  
 Sufhangen nach herlichen liden  
 Wart di der uren reiche gant  
 Das im muot me gebrant  
 D er erzeiger er da wol  
 In einen taze als ich sol  
 F v nu kunden offentlich  
 Do der künich von frankrich  
 I n einem net garten  
 Mit den vromen garten  
 I n vreden wol enbezzen  
 Der gant begonde sich vlezzen  
 Mit richer kost dar an  
 Wie er gesieret vf zu plan  
 D o ritterschafft queme  
 Da is wol gezeime  
 D em edelen künige in behem lant  
 In des lobe der wigant  
 W er in vrenze lant gevart  
 Vf einem Teich der edel barn  
 Mit ir vrien muot satte sich  
 Do wart der helt ritterschafft  
 I n sine hosen geschre  
 Sin vrecher ritterschafft wart  
 I n aller navren swachte  
 In freuden im do lichte  
 D er herze durch die ougen  
 Ich wie die muote tougen  
 Mit dem wigande ränk  
 vrefelichen vf spänk  
 D er reuer gant vil werde  
 herlicher geberde  
 Ter der helt vil di schin  
 Ein spalterin glantz sin  
 Was im prouch di bereit  
 Dar ob im schone wart in gelert

Heinrich von Freiberg  
Rytířská jízda  
Jana z Michalovic



Preface copyright © Prof. PhDr. Václav Bok, CSc.  
Translanton Copyright © Doc. PhDr. Marie Ryantová, CSc.  
Illustrations Copyright © Zdirad J. K. Čech  
Czech Edition and cover Copyright © Leonid Křížek, Elka Press

ISBN 80-902745-8-7

# Obsah

Předmluva . . . . .	7
(Prof. Dr. Václav Bok, CSc.)	
Jan z Michalovic (německý a český text básně) . . . . .	14
Německá báseň třináctého věku Český germanista Arnošt Kraus (1859–1943) a jeho kniha Jan z Michalovic . . . . .	52
(Prof. Dr. Václav Bok, CSc.)	
Ediční poznámka . . . . .	54
Seznam zkratek . . . . .	55